

**АГЕНЦИЯТА ЗА ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ НА ТУРЦИЯ**  
**И**  
**ТУРСКО-БЪЛГАРСКА ТЪРГОВСКО-ИНДУСТРИАЛНА КАМАРА**  
**организират събития и мисии за развитие на двустранното**  
**сътрудничество между България и Турция**

Паралелно на някои значими изложения, както и като самостоятелни отраслови събития, в Турция се провеждат търговски мисии. Тези мисии, координирани от Министерството на икономиката на Република Турция, се организират от съюзите на износителите, на които официално се възлага тази задача и една фирма-организатор на изложения. Целта на тези мисии е да свържат чуждестранните купувачи с турските производители и износители и по този начин да съдействат за развитието на двустранната търговия. В тази връзка по един представител на българските фирми-вносителки от съответния бранш е поканен на следните търговски мисии:

**Natural Stone 2011 – 8-мо международно изложение за мрамор, изделия от естествен камък и технологии, 25 – 28 октомври 2011 г., Истанбул**

**Plast Eurasia 2011, 25 – 28 октомври 2011 г., Истанбул**

**Intermob 2011 и изложение за дървообработка 2011, 13 – 16 октомври 2011 г., Истанбул**

**Textbridge – изложение за текстил и текстилни аксесоари, 4 – 7 октомври 2011, Истанбул**

**4-то изложение за логистика и транспорт Mersin , 4 – 7 октомври 2011 г., гр. Мерсин**

Разходите по настаняването, включително и закуската, на одобрените за участие български фирми се поемат от Министерството на икономиката. Програмата, предвидена за представителите на фирмите-участнички в общи линии включва брифинг, двустранни срещи, посещение на изложението, посещение на производствени бази и/или обиколка на града.

Приложено изпращаме формуляр за участие. Този формуляр следва да бъде попълнен от фирмите, желаещи да участват и да бъде изпратен на електронната поща на Търговската секция най-късно до 14 октомври 2011 г. за Natural Stone, 11 октомври 2011 г. за Plast Eurasia, 30 септември 2011 г. за Intermob, 23 септември 2011 г. за Textbridge и 16 септември 2011 г. за 4-то изложение за логистика и транспорт Mersin.

Предоставяйки на вниманието на Камарата информацията за гореизложеното, за което считам, че ще допринесе за стабилно развиващите се икономически и търговски отношения между двете страни, моля за разпространение на тази информация сред членовете.

**М. Ертан ДЕМИРАЙ**  
Търговски съветник

**Приложения: Формуляр за участие**

**Копие до:** Българска търговско-промишлена палата  
Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средните предприятия

**TURKISH PRIME MINISTRY  
UNDERSECRETARIAT FOR FOREIGN TRADE**

**Application Form For International Buyer Mission Program**

Name of Turkish Commercial Counsellor:

Name of Buyer Mission Program:

- Please type your answers and return this participation form to the Turkish Commercial Counsellor. Formal acceptance will be given to you by Turkish Commercial Counsellor as soon as eligibility is cleared by Turkish Prime Ministry Undersecretariat For Foreign Trade.
- Application forms must be returned by [date].
- Please indicate whether any of the information you have provided is confidential.

**(1) Undersecretariat For Foreign Trade External Demands Database.**

Details shown at 1 to 8 will automatically be used to create an entry on **Undersecretariat For Foreign Trade External Demands Database**.

If you **do not** want details of your organization to appear on **Undersecretariat For Foreign Trade External Demands Database**, please tick here.

**(2) Name of the Company:**

**(3) Status of the Company:**

Please tick,

- Manufacturer
- Importer
- Retailer
- Manufacturer-Importer
- Wholesaler
- Chain Store
- Other (please specify)

**(4) Company Address  
(Please include postcode)**

Telephone & Fax:

E-mail & Website Address:

**(5) Company representative who will attend to the Program and Position**

**(6) Name of parent or holding Company (if applicable)**

**(7) Brief description of goods and/or services imported from all over the World.**

(8) Detailed description of goods and/or services demanded from Turkey.

(9) Total number of employees and year of count?

1-10

10-50

50-100

More Than 100

(10) What is the company's annual turnover and year of count? (Optional)

(11) What is the sum of your total annual imports in years 2006 and 2007 (world-wide)?

(12) What is the value of your annual imports from Turkey and year of count?

(13) How many times has your company visited Turkey?

• On an Undersecretariat For Foreign Trade Buyer Mission Program

• Independently?

(14) Are any of your objectives in participating in this mission represented by the following?

Categories

	Yes	No
Import From Turkey	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Preliminary research into Turkish market	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Seeking a representative	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Meeting new suppliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Meeting existing representatives/ Suppliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partners for manufacture under Licence or joint venture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If other, please give details

(15) Do you have any local contacts or representatives in Turkey?

Yes

No

If "Yes" please give the following details

Name & Address

Type of Contact:

Subsidiary

Associate Company

Commission Agent

**I commit to participate bilateral meeting of the buyer mission program.**

Name of the person filled this form and position:

Date:

Signature: